

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1958.

29 JUILLET 1958.

### PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions de la loi du 5 juillet 1957 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, relatives aux engagements et renagements volontaires en vue de la réduction du terme du service actif imposé aux miliciens.

I. — AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. MARTEL  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

#### Article premier.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 66, § 1, des lois sur la milice, coordonnées le 2 septembre 1957, est remplacé par les dispositions suivantes :

» Le terme du service actif imposé aux miliciens compris dans le contingent normal est de douze mois.

» Toutefois, les miliciens qui sont formés pour le cadre des officiers de réserve ou en font déjà partie peuvent être maintenus sous les armes jusqu'à l'expiration du dix-huitième mois. »

J. MARTEL.  
A. COOLS.  
J. VAN WINGHE.

Voir :  
12 (S.E. 1958) :  
— N° 1 : Projet de loi.  
— N° 2 : Rapport.  
— N° 3 : Amendement et erratum.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1958.

29 JULI 1958.

### WETSONTWERP

tot wijziging van zekere bepalingen van de wet van 5 juli 1957 op de dienstplicht, betreffende de vrijwillige dienstnemingen en wederdienstnemingen, met het oog op de vermindering van de actieve diensttermijn, opgelegd aan de dienstplichtigen.

I. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR HEER MARTEL  
OP DE DOOR DE COMMISSIE  
AANGENOMEN TEKST.

#### Eerste artikel.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 66, § 1, van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 2 september 1957, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

» Voor de dienstplichtigen, die in het normaal contingent zijn opgenomen, bedraagt de werkelijke diensttermijn twaalf maanden.

» De dienstplichtigen die voor het reserveofficierenkader worden opgeleid of er reeds deel van uitmaken kunnen echter onder de wapens worden gehouden tot na het verstrijken van de achttiende maand. »

Voir verso. — Zie ommezijde.

Zie :  
12 (B.Z. 1958) :  
— N° 1 : Wetsontwerp.  
— N° 2 : Verslag.  
— N° 3 : Amendement en erratum.

II. — AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. HARMEGNIES  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

---

Article un (*nouveau*).

Faire précéder l'article premier, d'un article un (*nouveau*), libellé comme suit :

« A l'article 63 des lois sur la milice, coordonnées le 2 septembre 1957, il est inséré un § 1bis libellé comme suit :

» § 1bis. Les miliciens accompliront leurs obligations de service exclusivement dans des unités cantonnées en Belgique. »

II. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER HARMEGNIES  
OP DE DOOR DE COMMISSIE  
AANGENOMEN TEKST.

---

Artikel één (*nieuw*).

Het eerste artikel doen voorafgaan door een artikel één (*nieuw*), dat luidt als volgt :

« In artikel 63 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 2 september 1957, wordt een § 1bis ingevoegd, die luidt als volgt :

» § 1bis. De dienstplichtigen vervullen hun militieverplichtingen uitsluitend in eenheden die in België zijn gelegerd. »

L. HARMEGNIES.

A. SERCU.

---